

OZNÁMENIE O VYHLÁSENÍ VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Formulár: Príloha č. 4 podľa Vyhlášky č. 530/2009 Z. z.

Druh postupu: Verejná súťaž

Druh zákazky: Služby

Kategória služby: 14

ODDIEL I. VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ

I.1. Názov, adresy a kontaktné miesto (miesta)

Mestská časť Bratislava - Ružinov

IČO: 00603155

Mierová 21, 827 05 Bratislava-Ružinov

Slovensko

Kontaktné miesto (miesta): Mestská časť Bratislava - Ružinov

Kontaktná osoba: Ing. Zdenek Cisar

Telefón: +421 248284111

Fax: +421 248284251

Email: ruzinov@ruzinov.sk; zdenek.cisar@ruzinov.sk; bohumil.flimel@ruzinov.sk

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa (URL): <http://www.ruzinov.sk>

Adresa stránky profilu kupujúceho (URL): <http://www.ruzinov.sk>

Ďalšie informácie možno získať na:

už uvedenej adrese a kontaktnom mieste (miestach)

Súťažné a doplňujúce podklady (vrátane podkladov pre súťažný dialóg a dynamický nákupný systém) možno získať na:

už uvedenej adrese a kontaktnom mieste (miestach)

Ponuky alebo žiadosti o účasť budú doručené na:

už uvedenej adrese a kontaktnom mieste (miestach)

I.2. Druh verejného obstarávateľa a hlavný predmet alebo predmety činnosti

I.2.1. Druh verejného obstarávateľa

Regionálny alebo miestny orgán

Zatriedenie subjektu podľa zákona

§ 6 ods. 1 písm. b)

I.2.2. Hlavný predmet alebo predmety činnosti

Všeobecné verejné služby

I.2.3. Verejný obstarávateľ nakupuje pre iných verejných obstarávateľov

Nie

ODDIEL II. PREDMET ZÁKAZKY

II.1. Opis

II.1.1. Názov zákazky podľa verejného obstarávateľa

Upratovanie v priestoroch administratívnej budovy

II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočňovania stavebných prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Služby

Kategória služby číslo

14

Hlavné miesto poskytovania služieb: Administratívna budova Miestneho úradu Mestská časť Bratislava - Ružinov

NUTS kód: (pre zvolenú kategóriu)

SK01

II.1.3. Oznámenie zahŕňa

Verejnú zákazku

II.1.5. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Predmetom tejto zákazky sú upratovacie, čistiace a dezinfekčné služby, ktorých podrobná špecifikácia, rozsah, periodicita a pravidelnosť, resp. nepravidelnosť požadovania ich poskytovania je definovaná v súťažných podkladoch.

II.1.6. Spoločný slovník obstarávania (CPV)

Hlavný predmet

Hlavný slovník: 90911200-8

II.1.7. Rozdelenie na časti

Nie

II.1.8. Povoľuje sa predloženie variantných riešení

Nie

II.2. Množstvo alebo rozsah zákazky

II.2.1. Celkové množstvo alebo rozsah

Požaduje sa ponuka na celý predmet zákazky v zmysle súťažných podkladov. Poskytovateľ je povinný poskytovať objednávateľovi upratovacie, čistiace a dezinfekčné služby podľa špecifikácie, v čase plnenia, v určenom mieste plnenia a v rozsahu, uvedenom v súťažných podkladoch.

Predpokladaná hodnota zákazky bez DPH

Hodnota: 55 000,0000 EUR

II.2.2. Opcie

Nie

II.3. Trvanie zmluvy alebo lehoty uskutočnenia

Hodnota: 24

ODDIEL III. PRÁVNE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE

III.1. Podmienky týkajúce sa zmluvy

III.1.1. Požadované zábezpeky a záruky

Zábezpeka je 2500,-€

III.1.2. Hlavné podmienky financovania a platobné dojednania alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa riadia

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtu verejného obstarávateľa formou bezhotovostného styku po prevzatí služby. Nebude poskytnutý preddavok ani záloha, fakturácia bude mesačne, splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej prevzatia po potvrdení rozsahu poskytnutých služieb.

III.1.3. Právne vzťahy vyžadované od skupiny dodávateľov, s ktorou sa uzatvorí zmluva

Skupina dodávateľov nemusí vytvoriť právne vzťahy, musí však stanoviť lídra skupiny dodávateľov. Všetci členovia takejto skupiny dodávateľov utvorenej na dodanie predmetu zákazky musia udeliť plnomocenstvo jednému z členov skupiny dodávateľov konať v mene všetkých členov skupiny dodávateľov a prijímať pokyny v tomto verejnom obstarávaní ako aj konať v mene skupiny pre prípad prijatia ich ponuky, podpisu zmluvy a komunikácie/zodpovednosti v procese plnenia zmluvy.

III.1.4. Ďalšie osobitné podmienky, ktorým podlieha plnenie zmluvy

Nie

III.2. Podmienky účasti

III.2.1. Osobné postavenie uchádzačov a záujemcov vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do profesijného alebo obchodného registra

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti

Vyžaduje sa predloženie dokladov podľa § 26 ods. 2 resp. 4, resp. 5 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon), ktorými sa preukazuje splnenie podmienok osobného postavenia podľa § 26 ods. 1 zákona. Doklady podľa § 26 ods. 2 zákona môže uchádzač nahradiť predložením platného potvrdenia vydaného Úradom pre verejné obstarávanie podľa § 128 ods. 1 zákona. V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, sa požaduje preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne. Splnenie podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) zákona preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť. Odôvodnenie primeranosti použitia každej určenej podmienky účasti podľa § 26 zákona vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia medzi podmienky účasti podľa § 32 ods. 6 zákona: Podmienky účasti na osobné postavenie vyplývajú z § 26 a § 32 ods. 1 zákona. Vyžaduje sa predloženie originálov alebo úradne osvedčených kópií všetkých dokladov uvedených podľa tohto bodu.

III.2.2. Ekonomické a finančné postavenie

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti

Vyjadrenie banky, pobočky zahraničnej banky alebo zahraničnej banky o schopnosti uchádzača plniť finančné záväzky za obdobie od 1.1.2011 do 31.8.2012. Vo vyjadrení banka, pobočka zahraničnej banky alebo zahraničná banka potvrdí, že uchádzač nie je v nepovolenom debete, v prípade splácania úveru uchádzač dodržiava splátkový kalendár a že bežný účet uchádzača nie je predmetom exekúcie. K vyjadreniu uchádzača priloží čestné vyhlásenie, že v iných bankách ako tých, ktorých potvrdenia predkladá, nemá vedené účty ani záväzky. Vyjadrenie banky a čestné vyhlásenie musia byť predložené ako originály alebo úradne osvedčené kópie a nesmú byť staršie ako tri mesiace ku dnu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Odôvodnenie primeranosti podmienky: Podmienka vychádza z predpokladu, že uchádzač má dostatočnú finančnú disciplínu a zároveň sa tým preukazuje jeho solventnosť uhrádzať prípadné pohľadávky. Minimálna požadovaná úroveň štandardov (ak je to uplatniteľné)

Prehľad o dosiahnutom minimálnom ročnom obrate min. 80 000 EUR a to za posledné tri hospodárske roky, t. j. 2009, 2010, 2011. Uchádzač predloží výkazy ziskov a strát alebo výkazy o príjmoch a výdavkoch za posledné tri hospodárske roky, t. j. 2009, 2010, 2011. Súčasťou predložených výkazov musí byť overenie príslušného daňového úradu podľa zákona č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov. Výkazy musia byť preložené ako originály alebo ich úradne osvedčené kópie. Odôvodnenie primeranosti podmienky: Podmienka finančného obratu za obdobie troch rokov dáva predpoklad, že uchádzač je už stabilným poskytovateľom predmetných služieb na trhu z rozsiahlymi skúsenosťami, ktorú sú pri realizácii predmetu

zákazky nevyhnutné. Z uchádzačom predkladaných dokladov a/alebo dokumentov preukazujúcich spôsobilosť podľa § 27 zákona č. 25/2006 Z. z. musí byť zrejmé splnenie vyššie identifikovanej minimálnej úrovne požadovanej verejným obstarávateľom a rovnako musí byť zrejmé, že preukazovanie sa týka osoby uchádzača. V prípade, že uchádzač využije na preukázanie finančného a ekonomického postavenia finančné zdroje inej osoby bez ohľadu na ich právny vzťah v čase podania ponuky, je uchádzač povinný verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia v súlade s § 27 ods. 2 zákona č. 25/2006 Z. z. Túto skutočnosť preukáže písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie, že táto osoba poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia musí spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli zdroje uchádzačovi poskytnuté. V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená na verejnom obstarávaní, sa požaduje preukázanie splnenia podmienok účasti podľa tohto bodu 2) súťažných podkladov za všetkých členov skupiny spoločne. Odôvodnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní : Predmetná podmienka vyplýva z § 32 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní a verejný obstarávateľ touto požiadavkou vytvára predpoklad, že pri plnení zmluvy nenastane problém so zabezpečovaním financovania predmetu zo strany úspešného uchádzača a ročným obrátom uchádzač tiež preukazuje svoju pozíciu na trhu.

III.2.3. Technická alebo odborná spôsobilosť

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti

§ 28 ods. 1 písm. a) zákona

Minimálna požadovaná úroveň štandardov (ak je to uplatniteľné)

Zoznam poskytnutých služieb (ďalej len „zoznam služieb“) musí obsahovať minimálne: -názov/obchodné meno a sídlo odberateľa, -názov/obchodné meno a sídlo poskytovateľa, -predmet zmluvy a jeho stručný opis, -celkovú zmluvnú cenu v EUR bez DPH, -miesto plnenia zmluvy, čas plnenia zmluvy (od - do, mesiac, rok), -vyhlásenie odberateľa o uspokojivom poskytnutí služieb v súlade so zmluvou, identifikáciu (meno a priezvisko, kontakt - telefón a e-mail) osoby odberateľa a ak odberateľom bol verejný obstarávateľ podľa zákona, dôkaz o plnení potvrdí tento verejný obstarávateľ, -ak odberateľom bola iná osoba ako verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak to nie je možné, vyhlásením záujemcu o ich dodanie. Zoznamom služieb musí uchádzač preukázať, že za rozhodné obdobie, t.j. predchádzajúce 3 roky poskytol 3 (tri) služby predmetom ktorých boli upratovacie služby všetky v hodnote rovnjej alebo vyššej ako 55 000,- €. Za rozhodné obdobie, t.j. predchádzajúce 3 roky sa považujú posledné 3 priebežné roky, ktoré sa rátať spätne odo dňa uplynutia lehoty na predkladanie ponúk v rámci tejto verejnej súťaže Z uchádzačom predkladaných dokladov a/alebo dokumentov preukazujúcich spôsobilosť podľa § 28 zákona č. 25/2006 Z. z. musí byť zrejmé splnenie vyššie identifikovanej minimálnej úrovne požadovanej verejným obstarávateľom a rovnako musí byť zrejmé, že preukazovanie sa týka osoby uchádzača. V prípade, že uchádzač využije na preukázanie technickej/odbornej spôsobilosti technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah v čase podania ponuky, je uchádzač povinný verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej/odbornej spôsobilosti v súlade s § 28 ods. 2 zákona č. 25/2006 Z. z.. Túto skutočnosť preukazuje písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, že táto osoba poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti, musí spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity uchádzačovi poskytnuté. V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená na verejnom obstarávaní, sa požaduje preukázanie splnenia podmienok účasti podľa tohto bodu za všetkých členov skupiny spoločne. Odôvodnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní : Predmetná podmienka vyplýva z § 32 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní a verejný obstarávateľ primeranými požiadavkami k predmetu zákazky vytvára predpoklad, že uchádzač bude schopný poskytovať služby v rozsahu a kvalite požadovanej verejným obstarávateľom. Podľa § 30 v spojení s § 28 ods. 1 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní – uchádzač preukáže a doloží podľa § 30 zákona o verejnom obstarávaní, že je držiteľom platného certifikátu systému environmentálneho manažérstva na predmet zákazky v zmysle požiadaviek EN ISO radu 14001 vydaný nezávislou inštitúciou, pričom verejný obstarávateľ uzná ako rovnocenné certifikáty vydané príslušnými orgánmi členských štátov Európskych spoločenstiev. Verejný obstarávateľ prijme aj iné dôkazy predložené uchádzačom, ktoré sú rovnocenné opatreniam environmentálneho riadenia podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu. Odôvodnenie: Preukázanie zavedenia opatrení environmentálneho manažérstva má zabezpečiť garanciu, že pri plnení predmetu zákazky nebude dochádzať k negatívnym vplyvom na životné prostredie. Podľa § 29 v spojení s § 28 zákona o verejnom obstarávaní - uchádzač preukáže a doloží, že je držiteľom platného certifikátu systému riadenia kvality na predmet zákazky v zmysle požiadaviek EN ISO radu 9001 vydaný nezávislou inštitúciou, pričom verejný obstarávateľ uzná ako rovnocenné certifikáty vydané príslušnými orgánmi členských štátov Európskych spoločenstiev. Verejný obstarávateľ prijme aj iné dôkazy predložené uchádzačom, ktoré sú rovnocenné opatreniam riadenia kvality podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu v súlade s § 29 zákona o verejnom obstarávaní. Odôvodnenie: Preukázaním certifikátov radu 9001 sa má zabezpečiť garancia kvality samotného plnenia predmetu zákazky.

III.3. Osobitné podmienky zákaziek na poskytovanie služieb

III.3.1. Poskytovanie služby je vyhradené pre určitú profesiu

Nie

III.3. Osobitné podmienky zákaziek na poskytovanie služieb

III.3.2. Vyžaduje sa, aby právnické osoby uviedli mená a odbornú kvalifikáciu osôb zodpovedných za poskytnutie služby

Nie

ODDIEL IV. POSTUP

IV.1. Druh postupu

IV.1.1. Druh postupu

Verejná súťaž

IV.2. KRITÉRIÁ NA VYHODNOTENIE PONÚK

IV.2.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Najnižšia cena

IV.2.2. Použije sa elektronická aukcia

Áno

Verejný obstarávateľ po úvodnom úplnom vyhodnotení ponúk prostredníctvom administrátora elektronickej aukcie zašle všetkým uchádzačom s platnými ponukami Výzvu na účasť v elektronickej aukcii min. 2 pracovné dni pred jej uskutočnením, v ktorej budú v zmysle §43 ods. 7 zákona 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní podané informácie o individuálnom pripojení, dátum začiatku a skončenia elektronickej aukcie s jej možným predĺžovaním vrátane hodnôt o min. a max. zmene ceny. Súčasne budú uchádzači informovaní o spôsobe zadávania zmeny svojej ponuky pri zverejnení najlepšej ponuky bez identifikácie uchádzača a ponuky s ich aktuálnym relatívnym umiestnením v elektronickej aukcii. Ďalšie informácie sa nachádzajú v súťažných podkladoch.

IV.3. ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

IV.3.1. Evidenčné číslo spisu, ktoré pridelil verejný obstarávateľ

CS16315/2012

IV.3.2. Predchádzajúce oznámenie (oznámenia) týkajúce sa tejto zákazky

Nie

IV.3.3. Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov alebo informatívnych dokumentov

Lehota na prijímanie žiadostí o súťažné podklady alebo o prístup k dokumentom

Dátum a čas: 20.11.2012 12:00

Úhrada za súťažné podklady

Nie

IV.3.4. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť

28.11.2012 10:00

IV.3.6. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané

Do termínu

Dátum: 31.01.2013

IV.3.7. Podmienky otvárania ponúk

Dátum a čas: 28.11.2012 11:00

Miesto (ak sa uplatňuje)

Miesto: Miestny úrad Mestskej časti Bratislava – Ružinov, miestnosť č. B2

Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk (ak sa uplatňuje)

Neverejné § 43ods. (3)

ODDIEL VI. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

VI.1. Toto obstarávanie sa bude opakovať

Nie

VI.2. Zákazka sa týka projektu /programu financovaného z fondov EÚ

Nie

VI.3. Ďalšie informácie

Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom vykonať obhliadku miesta dodania predmetu zákazky, aby si sami overili a získali potrebné informácie nevyhnutné na prípravu a spracovanie ponuky. Výdavky spojené s obhliadkou miesta dodania predmetu zákazky idú na ťarchu záujemcu. Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky sa uskutoční dňa 21. 11. 2012 o 09.00 hod. Záujemcovia, ktorí prejavia záujem o vykonanie obhliadky miesta dodania predmetu zákazky, musia najneskôr do 20. 11. 2012 ohlásiť svoj záujem u kontaktnej osoby podľa bodu I.1 tohto oznámenia. V prípade, že žiadny záujemca neprejaví záujem v stanovenom termíne, obhliadka miesta dodania predmetu zákazky sa neuskutoční. Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami resp. uchádzačmi bude prebiehať výlučne v slovenskom jazyku.

VI.4. Dátum odoslania tohto oznámenia

29.10.2012